

**DECISION N° 23/ADC/DG/DG.M/DG.MT/rtm**  
Portant annulation de l'Appel d'Offres National Ouvert N° 12/AONO/ADC/CIPM/2023 du 17 avril 2023 relatif à la mission de maîtrise d'œuvre pour, le suivi, le contrôle qualité et la surveillance de l'exécution des travaux de renforcement des aires de demi-tours et des entrées des voies de circulation A et B de l'Aéroport International de Garoua.

**LE DIRECTEUR GENERAL,**

- Vu La Loi n° 2017/011 du 12 Juillet 2017 portant statut général des entreprises publiques ;
- Vu Les Statuts de la société Aéroports Du Cameroun S.A. ;
- Vu La Convention de Concession de la gestion et de l'exploitation des aéroports, signée entre l'Etat du Cameroun et la société Aéroports Du Cameroun S.A. ;
- Vu La Résolution de la session du Conseil d'Administration Extraordinaire du 15 Juin 2009 portant nomination du Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A. ;
- Vu Le Décret n° 2018/355 du 12 Juin 2018 fixant les règles communes applicables aux marchés des entreprises publiques ;
- Vu La Résolution n° 002-89ème Session du 30 août 2018 portant adoption du Manuel de Procédures des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun SA et ses modifications subséquentes ;
- Vu La Résolution n° 003-89ème Session du 30 août 2018 portant création, organisation et fonctionnement de la Commission Interne de Passation des marchés de la société Aéroports Du Cameroun SA ;
- Vu La Circulaire n° 002/CAB/PM du 31 Janvier 2011, relative à l'amélioration de la performance du système des Marchés Publics dans ses dispositions non contraires à celles du Décret n° 2018/355 du 12 juin 2018 fixant les règles communes applicables aux marchés des entreprises publiques ;
- Vu Le Dossier d'Appel d'Offres N° 12/AONO/ADC/CIPM/2023 du 17/04/2023 ;

Considérant la Résolution N° 008-125ème Session du 26 octobre 2023 autorisant l'annulation de l'appel d'offres N° 12/AONO/ADC/CIPM/2023 du 17 avril 2023 relatif à la mission de maîtrise d'œuvre pour le suivi, le contrôle qualité et la surveillance de l'exécution des travaux de renforcement des aires de demi-tours et des entrées des voies de circulation A et B de l'Aéroport International de Garoua.

**DECIDE :**

**ARTICLE 1** - Le Dossier d'Appel d'Offres National Ouvert N° 12/AONO/ADC/CIPM/2023 du 17 avril 2023, pour la mission de maîtrise d'œuvre pour, le suivi, le contrôle qualité et la surveillance de l'exécution des travaux de renforcement des aires de demi-tours et des entrées des voies de circulation A et B de l'Aéroport International de Garoua, est annulé.

**ARTICLE 2** - La présente Décision sera enregistrée et communiquée partout où besoin sera./.

Yaoundé, le 16 NOV 2023,

**LE DIRECTEUR GENERAL,**

**Ampliations :**

- ARMP ;
- MINMAP ;
- PCA/ADC S.A. ;
- CIPM.



**DECISION No. 1008-23/ADC/DG/DG.M/DG.MT/rtm**

Canceling the National Open Call for Tenders No. 12/AONO/ADC/CIPM/2023 of April 17, 2023 relating to the project management mission for, monitoring, quality control and supervision of execution work to strengthen the turnaround areas and entrances to taxiways A and B of Garoua International Airport.

**THE GENERAL MANAGER,**

- Mindful of** Law No 2017/011 of 12 July 2017 General Rule and Regulations governing Public Corporations;
- Mindful of** The Status of Aéroports Du Cameroun S.A.;
- Mindful of** the Concession Agreement on airport management and operation, signed between the State of Cameroon and Aéroports Du Cameroun S.A.;
- Mindful of** Resolution of the Extraordinary Board Session of 15 June 2009 to appoint the Director General of Aéroports Du Cameroun S.A.;
- Mindful of** Decree No. 2018/355 of 12 June 2018 to lay down common regulations applicable to public establishments contracts;
- Mindful of** Resolution No. 002-89<sup>th</sup> Session of 30 August 2018 to adopt the Contracts Procedures Manual of Aéroports Du Cameroun SA and its subsequent modifications;
- Mindful of** Resolution No 003-89<sup>th</sup> Session of 30 August 2018 on the creation, organization and functioning of the Internal Tenders Board of Aéroports Du Cameroun SA;
- Mindful of** Circular No. 002/CAB/PM of 31 January 2011, on the improvement of performance of the Public Contracts system in its provisions non repugnant to Decree No. 2018/355 of 12 June 2018 to lay down common regulations applicable to public establishments contracts;
- Mindful of** The Tender File No. 12/AONO/ADC/CIPM/2023 of 17/04/2022;

Considering Resolution No. 008-125<sup>th</sup> Session of October 26, 2023 authorizing the cancellation of call for tenders No. 12/AONO/ADC/CIPM/2023 of April 17, 2023 relating to the project management mission for, monitoring, quality control and surveillance of the execution of work to strengthen the turnaround areas and entrances to taxiways A and B of Garoua International Airport.

**HEREBY DECIDES AS FOLLOWS:**

**ARTICLE 1** – The National Open Tender File No. 12/AONO/ADC/CIPM/2023 of April 17, 2023, for the project management mission for, monitoring, quality control and surveillance of the execution of the work to strengthen the turnaround areas and entrances to taxiways A and B of Garoua International Airport, is canceled.

**ARTICLE 2** – This Decision shall be registered and communicated wherever necessary.

**Copies:**

- ARMP ;
- MINMAP ;
- PCA/ADC S.A ;
- CIPM.



Yaoundé, the 16 NOV 2023  
**THE GENERAL MANAGER**

*Thomas Ouona Assouma*



## **COMMUNIQUE**

N° 42371-23/ADC/DG/DG.M/DG.MT/rtm

Portant annulation de l'Appel d'Offres National Ouvert N° 12/AONO/ADC/CIPM/2023 du 17/04/2023 pour la mission de maîtrise d'œuvre pour, le suivi, le contrôle qualité et la surveillance de l'exécution des travaux de renforcement des aires de demi-tours et des entrées des voies de circulation A et B de l'Aéroport International de Garoua.

Le Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A. communique :

Le Dossier d'Appel d'Offres National Ouvert N° 12/AONO/ADC/CIPM/2023 du 17 avril 2023, pour la mission de maîtrise d'œuvre pour le suivi, le contrôle qualité et la surveillance de l'exécution des travaux de renforcement des aires de demi-tours et des entrées des voies de circulation A et B de l'Aéroport International de Garoua, est annulé.

Le soumissionnaire concerné est prié de passer retirer son offre sous quinzaine à la Direction Générale (Département de la Gestion Administrative des Marchés) de la société Aéroports Du Cameroun S.A, passé ce délai, celle-ci sera détruite.

Le présent communiqué tient lieu de Main levée de caution de soumission.

Yaoundé, le 16 NOV 2023

**LE DIRECTEUR GENERAL,**



*Thomas P. Nsiman*

## **RELEASE**

No 4237 -23/ADC/DG/DG.M/DG.MT/rtm

**Canceling the National Open Call for Tenders No. 12/AONO/ADC/CIPM/2023 of 17/04/2023 for the project management mission for, monitoring, quality control and surveillance of the execution of work to strengthen the turnaround areas and entrances to taxiways A and B of Garoua International Airport.**

The General Manager of Aéroports Du Cameroun S.A. hereby communicates as follows:

The National Open Tender File No. 12/AONO/ADC/CIPM/2023 of April 17, 2023, for the project management mission for, monitoring, quality control and surveillance of the execution of the work to strengthen the turnaround areas and entrances to taxiways A and B of Garoua International Airport, has been cancelled.

The bidder concerned is requested to collect their offer within two weeks from the General Management (Department of Administrative Market Management) of the company Aéroports Du Cameroun S.A. After this period, it will be destroyed.

The present communiqué assures the release of the submission guarantee.

Yaoundé, the 16 NOV 2023  
**THE GENERAL MANAGER,**  
  
